

(VERTALING)

### OVEREENKOMST

**in de vorm van goedgekeurde notulen tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, tot stand gebracht in het kader van artikel XXVIII van de GATT met betrekking tot bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten**

1. De delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en de Oostenrijkse delegatie hebben hun onderhandelingen in het kader van artikel XXVIII van de GATT met het oog op wijziging of intrekking van de in lijst XXXII-Oostenrijk opgenomen concessies betreffende bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten, met de volgende Overeenkomst afgesloten:

De in lijst XXXII-Oostenrijk aangegeven concessies zoals opgenomen in deel A van bijlage I, worden vervangen door:

- a) de concessies die in het kader van de GATT zullen worden geconsolideerd, als bedoeld in deel C van bijlage I;
- b) de autonome concessies als bedoeld in de briefwisseling (bijlage II).

De in dit punt vervatte bepalingen zullen op dezelfde datum van kracht worden.

2. Wanneer Oostenrijk zou overwegen de sub 1 b) bedoelde autonome concessies te beëindigen, pleegt Oostenrijk vooraf overleg met de Gemeenschap over compensaties voor de Gemeenschap. Bij dit overleg zal de Gemeenschap op bilaterale basis rechten kunnen doen gelden, die gelijk zijn aan die welke zij dan in het kader van artikel XXVIII van de GATT zou hebben.

Brussel, ...

*Voor de Raad van  
de Europese Gemeenschappen*

*Voor de Regering van  
de Republiek Oostenrijk*

## BIJLAGE I

Aan de  
Directeur-generaal van de GATT  
Genève

## Onderhandelingen over lijst XXXII-Oostenrijk

De delegaties van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en van Oostenrijk hebben hun in het kader van artikel XXVIII gevoerde onderhandelingen over wijziging of intrekking van de in lijst XXXII-Oostenrijk opgenomen concessie afgesloten zoals aangegeven in het hieraan gehechte verslag.

Brussel, . . . . .

*Voor de delegatie van de Commissie  
van de Europese Gemeenschappen*

*Voor de delegatie van Oostenrijk  
(onder voorbehoud van ratificatie)*

**Resultaten van de onderhandelingen in het kader van artikel XXVIII tot wijziging of intrekking van de concessies opgenomen in lijst XXXII-Oostenrijk, oorspronkelijk vastgelegd in het Protocol van Genève van 1967**

## WIJZIGINGEN IN LIJST XXXII-OOSTENRIJK

## A. In te trekken concessies

Nummer tariefpost	Omschrijving	In de bestaande lijst geconsolideerd invoerrecht in % ad valorem of in Schilling/100 kg
ex 07.02	Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt of gebakken, bevroren, andere dan aardappelen . . . . .	20 %
20.02	Groenten en moeskruiden, bereid of verduurzaamd zonder azijn of azijnzuur: A. in luchtdichte verpakkingen met een brutogewicht van ten hoogste 15 kg: 5. andere: ex c) Sperzie-, spek-, snij- en pronkbonen, doperwten, wortelen en mengsels van groenten en moeskruiden, die ten minste één van deze groenten of moeskruiden bevatten, spinazie ..	370,00

## C. Verlaging of wijziging van het in de bestaande lijsten geconsolideerde invoerrecht

Nummer tariefpost	Omschrijving	In de bestaande lijst geconsolideerd invoerrecht in % ad valorem of in Schilling/100 kg	Te consolideren invoerrecht in % ad valorem of in Schilling/100 kg
07.02	Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt of gebak- ken, bevroren: C. Selderij, tomaten, gekweekte champignons, zucchini, keukenuien, sjalotten en alle soorten kool, met uitzon- dering van broccoli ..... D. andere .....	 20 %  20 %	 20 %, doch niet min- der dan 250,00 Schil- ling/100 kg  18 %
16.04	Bereidingen en conserven, van vis (kaviaar en kaviaarsur- rogaten daaronder begrepen): B. andere: 2. anders opgemaakt: ex b) Zeevis, bevroren, niet omgeven door beslag of door paneermeel .....	   530,00	   500,00

## BIJLAGE II

Republik Österreich  
Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie

Brussel, 12 januari 1983

Mijnheer,

Ik heb de eer U mee te delen dat, onder verwijzing naar de Overeenkomst van 21 juli 1972 tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, inzonderheid naar artikel 15, waarin de partijen bij de Overeenkomst zich bereid verklaren om met inachtneming van hun landbouwbeleid de harmonische ontwikkeling te bevorderen van het handelsverkeer in landbouwprodukten, de Republiek Oostenrijk de Europese Economische Gemeenschap op unilaterale grondslag de volgende tariefconcessies verleent:

Nummer tariefpost	Omschrijving	Invoerrecht
07.02	Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt of gebakken, bevroren:	
ex B	— Sperzie-, spek-, snij- en pronkbonen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 1 480 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Doperwten, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 400 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Wortelen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 1 260 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Spinazie, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 150 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— niet scherp smakende pepers, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 80 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Mengsels van groenten of moeskruiden, bevattende ten minste sperzie-, spek-, snij- of pronkbonen of doperwten of wortelen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 370 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
16.04	Bereidingen en conserven, van vis (kaviaar en kaviaarsurrogaten daaronder begrepen):	
	B. andere:	
	2. anders opgemaakt:	
	b) Zeevis, bevroren, niet omgeven door beslag of door paneermeel .....	Vrij
ex 16.05	Bereide of verduurzaamde slakken .....	15 % ad valorem
20.02	Groenten en moeskruiden, bereid of verduurzaamd zonder azijn of azijnzuur:	
	A. in luchtdichte verpakkingen met een brutogewicht van ten hoogste 15 kg:	
	5. andere:	
	a) Asperges .....	11 % ad valorem
	B. anders opgemaakt:	
	1. Truffels .....	10 % ad valorem
	2. Olijven .....	70,00 Schilling/100 kg
	3. Kappers .....	55,00 Schilling/100 kg
	6. andere:	
	c) overige .....	75,00 Schilling/100 kg

<sup>(1)</sup> Voor de verlening van deze concessie is overlegging vereist van een certificaat („Kontingentschein”) afgegeven door het Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie, dat verantwoordelijk is voor het beheer en de toewijzing van de contingenten. Het contingentjaar begint op 1 januari van elk jaar. Voor 1983 zullen de contingenten op een pro rata-grondslag worden vastgesteld in verhouding tot de jaarlijkse contingenten.

De concessies zijn een aanvulling op die bedoeld in de brief van 21 juli 1972 van de heer A. Marquet, hoofd van de Oostenrijkse delegatie, aan de heer E. P. Wellenstein, hoofd van de delegatie van de Gemeenschap.

Ik moge U verzoeken mij te willen bevestigen dat U met het bovenstaande instemt.

Gelieve, Mijnheer, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

(Onder voorbehoud van ratificatie)

G. WAAS

De heer Michel Jacquot  
Onderhandelingsadviseur  
Directoraat-generaal Landbouw  
Commissie van de Europese Gemeenschappen  
Wetstraat 200  
B-1049 Brussel

## Commissie van de Europese Gemeenschappen

Brussel, 12 januari 1983

Mijnheer,

Ik heb de eer U te bevestigen dat ik instem met de inhoud van Uw brief van 12 januari 1983, welke als volgt luidt:

„Ik heb de eer U mee te delen dat onder verwijzing naar de Overeenkomst van 21 juli 1972 tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, inzonderheid naar artikel 15, waarin de partijen bij de Overeenkomst zich bereid verklaren om met inachtneming van hun landbouwbeleid de harmonische ontwikkeling te bevorderen van het handelsverkeer in landbouwprodukten, de Republiek Oostenrijk de Europese Economische Gemeenschap op unilaterale grondslag de volgende tariefconcessies verleent:

Nummer tariefpost	Omschrijving	Invoerrecht
07.02	Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt of gebakken, bevroren:	
ex B	— Sperzie-, spek-, snij- en pronkbonen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 1 480 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Doperwten, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 400 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Wortelen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 1 260 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Spinazie, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 150 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— niet scherp smakende pepers, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 80 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Mengsels van groenten of moeskruiden, bevattende ten minste sperzie-, spek-, snij- of pronkbonen of doperwten of wortelen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 370 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
16.04	Bereidingen en conserven, van vis (kaviaar en kaviaarsurrogaten daaronder begrepen):	
	B. andere:	
	2. anders opgemaakt:	
	b) Zeevis, bevroren, niet omgeven door beslag of door paneermeel .....	Vrij
ex 16.05	Bereide of verduurzaamde slakken .....	15 % ad valorem
20.02	Groenten en moeskruiden, bereid of verduurzaamd zonder azijn of azijnzuur:	
	A. in luchtdichte verpakkingen met een brutogewicht van ten hoogste 15 kg:	
	5. andere:	
	a) Asperges .....	11 % ad valorem
	B. anders opgemaakt:	
	1. Truffels .....	10 % ad valorem
	2. Olijven .....	70,00 Schilling/100 kg
	3. Kappers .....	55,00 Schilling/100 kg
	6. andere:	
	c) overige .....	75,00 Schilling/100 kg

<sup>(1)</sup> Voor de verlening van deze concessie is overlegging vereist van een certificaat („Kontingentschein”) afgegeven door het Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie, dat verantwoordelijk is voor het beheer en de toewijzing van de contingenten. Het contingentjaar begint op 1 januari van elk jaar. Voor 1983 zullen de contingenten op een pro rata-grondslag worden vastgesteld in verhouding tot de jaarlijkse contingenten.

De concessies zijn een aanvulling op die bedoeld in de brief van 21 juli 1972 van de heer A. Marquet, hoofd van de Oostenrijkse delegatie, aan de heer E. P. Wellenstein, hoofd van de delegatie van de Gemeenschap.

Ik moge U verzoeken mij te willen bevestigen dat U met het bovenstaande instemt.”.

Gelieve, Mijnheer, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

M. JACQUOT

De heer Gerhard Waas  
Directeur  
Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie  
Stubenring 1  
1010 Wenen

---